

„Nagysebességű vonal Madrid-Zaragoza-Barcelona-francia határ. Lleida-Martorell szakasz (Peron). X-B alszakasz (Avinyonet del Penedés-Sant Sadurní d'Anoia)” (CCI 2001.ES.16.C.PT.008)

„Nagysebességű vonal Madrid-Zaragoza-Barcelona-francia határ. Lleida-Martorell szakasz (Peron). XI-A és XI-B alszakasz (Sant Sadurní d'Anoia-Gelida)” (CCI 2001.ES.16.C.PT.009) és

„Nagysebességű vonal Madrid-Zaragoza-Barcelona-francia határ. Lleida-Martorell szakasz (Peron). IX-C alszakasz (Avinyonet del Penedés-Sant Sadurní d'Anoia)” CCI 2001.ES.16.C.PT.010)

- másodlagosan, semmisítse meg részlegesen a határozatot a zajküszöbök túllépéséből (IX-A alszakasz), a Santa Oliva önkormányzat általános településrendezési tervének megváltoztatásából (IX-A alszakasz) és a geotechnikai körülmények közötti különbségekből (X-B, XI-A, XI-B és IX-C alszakaszok) származó módosítások tekintetében alkalmazott korrekciók vonatkozásában, a korrekció összegét 2 348 201,96 EUR-ra csökkentve;
- mindenestre kötelezze az alperes intézményt a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A megtámadott határozatban a Bizottság csökkentette a Kohéziós Alapból történő, eredetileg a fent hivatkozott projektek szakaszához odaítélt támogatást a közbeszerzési szabályozás alkalmazása során feltételezetten elkövetett szabálytalanságok okán.

A Spanyol Királyság szerint a határozat semmissége három különböző jogalap alapján állapítható meg:

- a) Az 1164/94 rendelet<sup>(1)</sup> II. melléklete H. cikke (2) bekezdésének megsértése, mivel a Bizottság nem tartotta tiszteletben a tárgyalás megnyitásától számított, a határozat elfogadására nyitva álló három hónapos határidőt.
- b) A 93/38 irányelv<sup>(2)</sup> 20. cikke (2) bekezdése f) pontjának nem megfelelő alkalmazás okán történt megsértése, tekintve, hogy a kiegészítő szolgáltatásokra vonatkozó szerződés alapvetően különbözik a közbeszerzésekre vonatkozó spanyol szabályozás által előírt végrehajtás szakaszában lévő szerződés módosításától, ily módon a hivatkozott módosítás nem tartozik a 93/38 irányelv hatálya alá.
- c) Az előző ponthoz viszonyítva másodlagosan, a hivatkozott 93/38 irányelv 20. cikke (2) bekezdése f) pontjának megsértése, mivel valamennyi feltétele fennáll annak, hogy a spanyol hatóságok tárgyalásos eljárással, közzététel nélkül ítélik oda a projektnek a korrekció által érintett négy szakaszában elvégzett kiegészítő munkákat.

<sup>(1)</sup> A Kohéziós Alap létrehozásáról szóló, 1994. május 16-i 1164/94/EK tanácsi rendelet (HL L 130., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 14. fejezet, 1. kötet, 9. o.)

<sup>(2)</sup> A vízügyi, energiaipari, szállítási és távközlési ágazatokban működő vállalkozások beszerzési eljárásainak összehangolásáról szóló, 1993. június 14-i 93/38/EK tanácsi irányelve (HL L 82., 40. o.; magyar nyelvű kiadás 6. fejezet, 2. kötet, 194. o.)

### 2010. november 22-én benyújtott kereset — ADEDI és társai kontra Európai Unió Tanácsa

(T-541/10. sz. ügy)

(2011/C 30/88)

Az eljárás nyelve: görög

#### Felek

*Felperesek:* Anotati Diikisi Enoseon Dimosion Ipallilon (a köztisztviselők szakszervezeteinek legfelső tanácsa; ADEDI) (Athén, Görögország), S. Papaspiros (Athén, Görögország) és I. Iliopoulos (Athén, Görögország) (képviselő: M. Tsipra, ügyvéd)

*Alperes:* az Európai Unió Tanácsa

#### Kereseti kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Görögországnak a költségvetési felügyelet megerősítésére és elmélyítésére, valamint Görögországnak a túlzott hiány helyzetének orvoslásához szükségesnek ítélt mértékű hiánycsökkentésre irányuló intézkedések meghozatalára való felszólításáról szóló 2010/320/EU határozatot módosító, az Európai Unió Tanácsa Hivatalos Lapjában 2010. szeptember 14-én közzétett 2010. szeptember 7-i 2010/486/EU tanácsi határozatot (HL 2010. L 241., 12. o.);
- semmisítse meg a Görögországnak a költségvetési felügyelet megerősítésére és elmélyítésére, valamint Görögországnak a túlzott hiány helyzetének orvoslásához szükségesnek ítélt mértékű hiánycsökkentésre irányuló intézkedések meghozatalára való felszólításáról szóló, az Európai Unió Tanácsa Hivatalos Lapjában 2010. június 11-én közzétett 2010. június 8-i 2010/320/EU határozatot (HL 2010. L 145., 6. o.);
- kötelezze a Tanácsot a költségek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek e keresettel a Görögországnak a költségvetési felügyelet megerősítésére és elmélyítésére, valamint Görögországnak a túlzott hiány helyzetének orvoslásához szükségesnek ítélt mértékű hiánycsökkentésre irányuló intézkedések meghozatalára való felszólításáról szóló 2010/320/EU határozatot módosító, az Európai Unió Tanácsa Hivatalos Lapjában 2010. szeptember 14-én közzétett 2010. szeptember 7-i 2010/486/EU tanácsi határozat (HL 2010. L 241., 12. o.) megsemmisítését, valamint a Görögországnak a költségvetési felügyelet megerősítésére és elmélyítésére, valamint Görögországnak a túlzott hiány helyzetének orvoslásához szükségesnek ítélt mértékű hiánycsökkentésre irányuló intézkedések meghozatalára való felszólításáról szóló, az Európai Unió Tanácsa Hivatalos Lapjában 2010. június 11-én közzétett 2010. június 8-i 2010/320/EU határozat (HL 2010. L 145., 6. o.) megsemmisítését kérik.

A felperesek az alábbi jogalapokat adják elő kereseti kérelmeik alátámasztása érdekében.

Először is a felperesek előadják, hogy az Európai Bizottság és a Tanács a megtámadott határozatok elfogadásával túllépte a Szerződések által reájuk ruházott hatásköröket. Pontosabban a Szerződések 4. és 5. cikke írja elő a szubszidiaritás és az arányosság elvét. Továbbá a Szerződések 5. cikkének (2) bekezdése kifejezetten úgy rendelkezik, hogy azon hatáskörök, amelyeket a tagállamok nem ruháztak az Európai Unióra, a tagállamok hatáskörében maradnak. A Szerződések 126. és azt követő cikkei értelmében a Tanács a túlzott költségvetési hiányra vonatkozó eljárás során elfogadható és határozataiba foglalható intézkedések keretében nem írhat elő különösen és kifejezetten olyan intézkedéseket, amelyekről nem lehet eltérni, ugyanis a Szerződések nem ruházzák a Tanácsra ezt a hatáskört.

Másodszor a felperesek arra hivatkoznak, hogy a Szerződések által az Európai Bizottságra és a Tanácsra ruházott hatásköröket az utóbbi túllépte a megtámadott határozatok meghozatalával és e határozatok tartalma ellentétes a Szerződésekkel. Pontosabban a Szerződés 126. cikkének (9) bekezdése és 136. cikke a megtámadott határozatok elfogadását megalapozó jogalap. Mindazonáltal e határozatok a hivatkozott cikkeken az Európai Bizottságra és a Tanácsra ruházott hatáskörök túllépésével kerültek elfogadásra, mivel azok pusztán az euró övezet 15 tagállama és Görögország közötti, a kétoldalú kölcsönt nyújtó bilaterális megállapodást végrehajtó intézkedés formájában kerültek elfogadásra. A Szerződések se nem ismerik el, se nem rendelkeznek a Tanács ilyen intézkedés hozatalára szóló hatásköréről.

Harmadszor a felperesek azt állítják, hogy azzal, hogy a megtámadott határozatok jövedelem- és nyugdíjcsökkentést vezetnek be, sértik a felperesek megszerzett tulajdonhoz való jogát, és ezzel megsértették az emberi jogok és az alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezményhez csatolt első jegyzőkönyv 1. cikkét.

**2010. november 22-én benyújtott kereset — XXXLutz Marken kontra OHIM — Meyer Manufacturing (CIRCON)**

(T-542/10. sz. ügy)

(2011/C 30/89)

A keresetlevél nyelve: német

#### Felek

Felperes: XXXLutz Marken GmbH (Wels, Ausztria) (képviselő: H. Pannen ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Meyer Manufacturing Co. Ltd (Hong Kong, Kína)

#### Kereseti kérelmek

— A Törvényszék helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) első fellebbezési tanácsa által az R 40/2010-1 sz. ügyben 2010. szeptember 3-án hozott határozatot;

— a Törvényszék az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: a felperes.

Az érintett közösségi védjegy: a „CIRCON” szóvédjegy a 7., 11. és 21. osztályba tartozó áruk vonatkozásában.

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: Meyer Manufacturing Company Limited.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: a „CIRCULON” szóvédjegy a 11. és 21. osztályba tartozó áruk vonatkozásában.

A felszólalási osztály határozata: a felszólalási osztály a felszólalást részben elutasította.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a fellebbezést elutasította.

Jogalapok: a 207/2009/EK rendelet<sup>(1)</sup> 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése, mivel az ütköző védjegyek között nem áll fenn az összetévesztés veszélye, valamint a 207/2009/EK rendelet 76. cikke (2) bekezdése második mondatának megsértése, mivel a fellebbezési tanács a döntésében olyan tényeket vett figyelembe, amelyeket a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél nem terjesztett elő.

<sup>(1)</sup> A közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet (HL 2009. L 78., 1. o.).

**2010. november 29-én benyújtott kereset — Nordmilch kontra OHIM — Lactimilk (MILRAM)**

(T-546/10. sz. ügy)

(2011/C 30/90)

A keresetlevél nyelve: német

#### Felek

Felperes: Nordmilch AG (Bréma, Németország) (képviselő: R. Schneider ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Lactimilk, SA (Madrid, Spanyolország)